



Visite la página web para obtener más información

[www.sanjoseca.gov/stormupdate](http://www.sanjoseca.gov/stormupdate)

**Para preguntas llame al Centro de Comunicación de la Ciudad de San José (408) 535-3500 - Ayuda disponible en español**

## Centro de Asistencia Local

Asistencia general con la recuperación de las inundaciones, aplicaciones para asistencia financiera, permisos, y inspecciones estará disponible para residentes, inquilinos (incluyendo los que no tienen verificación de documentación tradicional), propietarios y negocios afectados por el las inundaciones de Coyote Creek. Este es un lugar seguro para los residentes afectados, independientemente de su situación migratoria, para recibir asistencia.

Se les ayudará a conectar con:

- Servicios sociales, incluso asistencia alimentaria
- Reemplazo de documentos del Departamento de Vehículos Motorizados
- Servicios de vivienda y preguntas de inquilinos
- Y mucho más – agencias incluidas:
  - County Department of Eligibility and Benefits Services
  - County Department of Aging and Adult Services
  - San Jose Office of Economic Development
  - San Jose Housing Department
  - State Contractors Licensing Board
  - Department of Motor Vehicles (DMV)
  - Franchise Tax Board

Cuando llegue, el personal abrirá un caso para asistir con sus necesidades.

**Cuando:**      **lunes a viernes – 8:00 a.m. a 5:00 p.m.**

**Dónde:**      San José City Hall  
Permit Center – 1<sup>st</sup> piso  
200 E. Santa Clara Street

**Vaya al escritorio de asistencia (Assistance Desk) para asistencia de permisos e inspecciones y al contador 5 (Counter 5) para otro tipo de asistencia.**

Transportación gratuita será proporcionado al Centro de Asistencia Local para los residentes que están en la albergue.

**Estacionamiento:**      Si va en su vehículo, estacionase en el garaje de estacionamiento ubicado en 6th Street y E. Santa Clara Street. En la calle 6th Street, entra en el garaje de estacionamiento debajo de la torre de la Ciudad de San José y lleve el tiquete de estacionamiento al primer piso para su validación.

3/10/17 @ 2:00 p.m.